

2020년 11월 18일

방일 고객이 안심하고 이용하기 위한 시책

JR 서일본은 일본을 방문하는 고객 여러분이 쾌적하고 편리하게 이용할 수 있는 하드웨어 및 소프트웨어 대책을 세우는 것에 더해, 정성 어린 환대를 다하기 위해 힘써 왔습니다. 현재 입국 규제로 인해 일본을 찾지 못하는 상황이 계속되고 있지만, JR 서일본은 그룹 전체가 위생 대책과 차내 및 역에서의 감염 예방을 위한 다양한 시책*을 펼치고 있습니다.

관광을 위한 일본 방문이 가능해지고 대중교통의 이용 제한이 완화되는 때를 대비하여, 더 안심하고 JR 서일본을 이용할 수 있도록 수용 체제를 충실히 갖추고 방일 상품을 새롭게 검토하고자 합니다.

1. 개요

- (1) JR 서일본 오리지널 여행 지원 웹 애플리케이션 [별첨 1]
'Travel Support by JR-WEST' 개시
- (2) 지정석을 이용할 수 있는 방일 고객용 상품 확대 [별첨 2]
- (3) 서일본 전지역을 자유롭게 무제한 이동 가능한 'JR 서일본 전지역 패스' 신설 [별첨 3]
- (4) 교토 관광을 더 편리하게! '간사이 패스'로 한큐 전철 이용 가능 [별첨 4]
- (5) With 코로나 '새 여행 스타일에 맞춘 관광 상품'을 해외 OTA에서 판매 [별첨 5]

2. 실시 시기

2020년 12월 1일(화)~

※그룹 전체의 위생 대책에 대해서는 아래의 링크를 참조해 주십시오.

https://www.westjr.co.jp/global/kr/info/corona_measures.html

2020년 11월 18일

방일 고객용 웹 지원 서비스 'Travel Support by JR-WEST' 개시

JR 서일본은 일본을 방문하는 고객 여러분이 쾌적하고 편리하게 이용할 수 있는 하드웨어 및 소프트웨어 대책을 세우는 것에 더해, 정성 어린 환대를 다하기 위해 힘써 왔습니다.

코로나로 인해 인바운드는 대폭 감소했지만, 인바운드 관광을 위한 일본 방문이 가능해지고 대중교통의 이용 제한이 완화되는 때를 대비하여, 더 안심할 수 있는 여행을 위한 다양한 준비를 추진해 왔습니다. 그 한 가지로서 이번에 여행 중 컨디션이 나빠지거나 재해를 당했을 때의 유용한 커뮤니케이션 보조 도구를 각자의 스마트폰을 통해 제공하는 웹 애플리케이션 'Travel Support by JR-WEST'를 독자적으로 개발하여 서비스를 시작하게 되었기에 그 개요를 안내드립니다.

애플리케이션의 문진 보조나 알레르기 음식 전달 보조 도구는 소피 주식회사(본사: 오사카부 오사카시 주오구, 대표이사: 이누마루 다카시)와 제휴하여 개발했습니다.

이러한 수용 체제를 확충하고 JR 서일본의 감염 확산 방지 대책 내용을 널리 소개하는 것에 더해, 여행 중에 지켜야 하는 감염 예방 에티켓에 대해서도 다언어로 안내하고자 합니다.

1. 서비스 개요

일본을 방문한 고객의 컨디션이 나빠졌을 때 의료기관을 소개하고 문진 보조 서비스를 다언어로 제공하는 것에 더해, 대피소 정보, 일본정부관광국 등의 긴급 시 연락처, 알레르기 정보 등을 통한 식사 지원, 교통 정보, 관광 정보를 편리하게 입수할 수 있습니다.

2. 대상 언어

영어, 중국어(번체자·간체자), 한국어, 태국어

※문진 보조 서비스는 위의 5개 언어를 포함한 16개 언어로 제공됩니다.

3. 서비스 개시 예정일

2020년 12월 1일(화)

4. 이용 가능 대상

JR 서일본의 상품을 이용하는 방일 고객

※JR 웨스트 레일 패스, ICOCA & HARUKA 등의 방일 고객 전용 상품을 비롯하여

ICOCA 나 일반 승차권을 이용하는 경우에도 이 애플리케이션을 이용할 수 있습니다.

5. 서비스 제공 내용



메뉴 화면(이미지)

- (1) 다언어 문진 보조 서비스(감수: 펄스트 닥터 주식회사)
 - 고객이 선택한 언어로 해당하는 증상을 선택
 - 약국, 병원 등에서는 위의 내용을 일본어로 제시 가능
- (2) 재해 시 대피소 정보
 - 지진 등의 재해를 선택하면 주변 대피소를 지도로 표시
- (3) 식사 등 관련 지원
 - 알레르기, 신조 등에 따른 식사 제약을 점포에서 전달 가능
 - 예매 등에 이용할 수 있는 장소의 검색 가능
 - ※관광청 '무슬림 환대 가이드북', 일본채식주의자협회의 조언을 바탕으로 작성
- (4) 긴급 연락처
 - 경찰서, 소방서, 다언어 콜센터 'Japan Visitor Hotline'(운영: 일본정부관광국) 등의 전화번호
- (5) 교통 정보
 - JR 서일본 및 주요 철도회사 홈페이지의 링크
- (6) 여행 정보
 - 일본정부관광국을 비롯한 각지 관광 정보 사이트의 링크

6. 이용 방법

- ① JR 서일본 홈페이지나 방일 고객용 상품과 함께 역에서 받는 안내문을 통해 'Travel Support by JR-WEST'에 접속
- ② 거주 지역, 연령대, 성별을 등록('응답하지 않음'도 선택 가능)
- ③ 이용하는 승차권의 사진을 등록한 후 'Travel Support by JR-WEST' 메뉴 화면이 표시되면 각 서비스를 이용 가능
(등록 후 'Travel Support by JR-WEST'를 즐겨찾기하면 다음부터 ② ③의 등록 생략 가능)

7. 서비스 이용이 가능한 권장 브라우저

- iOS Safari 13.0 이후
- Android Google Chrome 83.0 이후

8. 기타

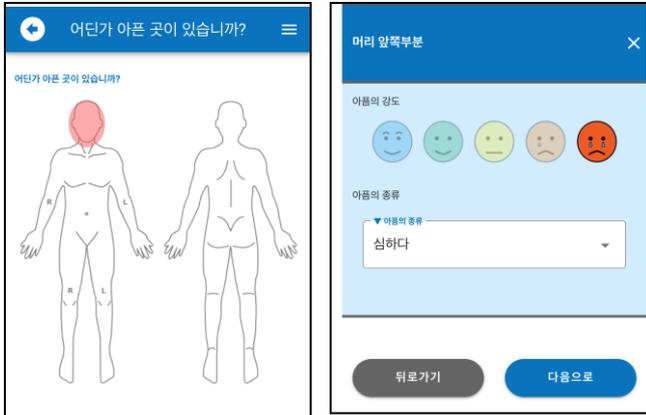
방일 고객 수용 체제의 정비를 위해 이 서비스의 이용 상황을 일반재단법인 간사이 관광본부와 함께 분석할 예정입니다.

자세한 내용은 웹사이트를 확인해 주십시오 (영어, 중국어 번체자·간체자, 한국어, 태국어).
https://www.westjr.co.jp/global/kr/travel_support/

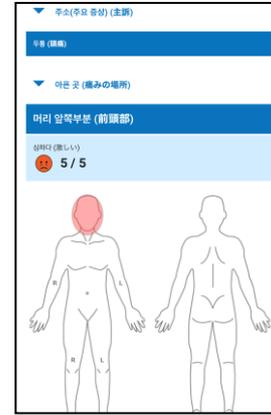
[별첨 이미지] ※개발 중인 화면이므로 실제와 다를 수 있습니다.

(1) 다언어 문진 보조 서비스

· 신체 부위, 증상, 통증 선택



· 약국, 병원에서는 일본어로 표시



(2) 재해 시 대피소 정보

· 재해 선택



· 가까운 대피소 표시



(3) 식사 등 관련 지원

· 먹지 못하는 음식을 그림으로 표시



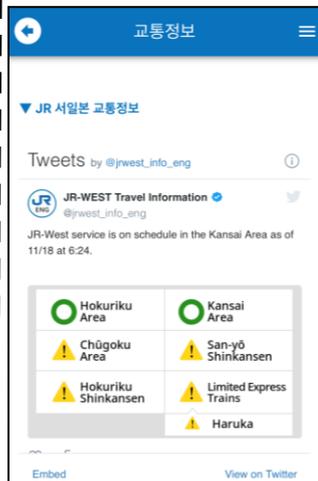
(4) 긴급 연락처

· 전화번호 표시



(5) 교통 정보

· 운행 정보 등 표시



(6) 여행 정보

· 관광 정보의 링크 ※일부 링크는 조정 중



2020년 11월 18일

지정석을 이용할 수 있는 방일 고객용 상품 확대!

JR 서일본은 사전 좌석 예약을 통해 혼잡을 피해 안심하고 여행할 수 있도록 7 가지 자유석 타입의 방일 고객용 상품 'JR 웨스트 레일 패스'에 대해 12월 1일부터 보통차 지정석을 이용할 수 있도록 변경합니다. 아울러 고객의 편의성을 향상하고자 일부 상품의 이용 가능 지역과 유효 기간을 확대합니다.

1. 이용 기간 2020년 12월 1일(화)~1년 내내
2. 발매 기간 2020년 12월 1일(화)~1년 내내
3. 'JR 웨스트 레일 패스'의 변경
 - (1) 지정석 타입으로 변경하는 상품과 발매 가격

※어린이는 표기 가격의 반액

	유효 기간	해외 발매	인터넷 발매	일본 국내 발매	지정석 예약이 가능한 열차 (자유 주유 구간 내)			
					산요 신칸센	호쿠리쿠 신칸센	재래선 특급	특급 HARUKA
간사이 패스	1일간		2,400 엔		-	-	-	○
	2일간		4,600 엔					
	3일간		5,600 엔					
	4일간		6,800 엔					
간사이 와이드 패스	5일간	10,000 엔	10,800 엔	11,000 엔	○	-	○	○
간사이 히로시마 패스	5일간	15,000 엔	15,800 엔	16,000 엔	○	-	○	○
간사이 호쿠리쿠 패스	7일간	17,000 엔	18,500 엔	19,000 엔	○	○	○	○
히로시마 야마구치 패스	5일간	13,000 엔	13,800 엔	14,000 엔	○	-	○	○
오카야마 히로시마 야마구치 패스	5일간	15,000 엔	15,800 엔	16,000 엔				
세토우치 패스	7일간	19,000 엔	20,500 엔	21,000 엔				

(2) 이용 가능 지역 확대

'산요 산인 패스', '산요 산인 북부큐슈 패스'에는 방일 고객에게 인기가 높은 아마노하시다테, 기노사키 온천을 포함하는 기타킨키 지역을 자유 주유 구간에 추가합니다.

(3) 유효 기간 확대

세토우치 지역을 여유롭게 관광할 수 있도록 서유기행 '세토우치 패스'의 유효 기간을 5일간에서 7일간으로 연장합니다.

자세한 내용은 12월 1일 이후에 웹사이트를 확인해 주십시오 (영어, 중국어 번체자·간체자, 한국어, 태국어). <https://www.westjr.co.jp/global/kr/ticket/>

2020년 11월 18일

서일본 각지를 돌아볼 수 있는 'JR 서일본 전지역 패스'가 새롭게 등장!

JR 서일본은 방일 고객을 대상으로 간사이, 호쿠리쿠, 산요, 산인, 하카타까지 서일본 전선을 7일간 무제한으로 이용할 수 있는 'JR 서일본 전지역 패스'를 발매합니다.

- 1. 상품명 JR 서일본 전지역 패스(영어 명칭: JR-WEST All Area Pass)
- 2. 이용기간 2020년 12월 1일(화)~2021년 4월 16일(금)
- 3. 발매기간 2020년 12월 1일(화)~2021년 3월 31일(수)
- 4. 유효기간 7일간
- 5. 발매가격

해외 발매		인터넷 발매	
어른	23,000 엔	어른	25,000 엔
어린이	11,500 엔	어린이	12,500 엔

- 6. 주요 효력 JR 서일본 관내를 운행하는 모든 신칸센, 특급 보통차 지정석 및 보통차 자유석, 보통 열차, 교토 단고 철도, 지즈 급행, 서일본 JR 버스 및 주코쿠 JR 버스의 노선 버스, IR 이시카와 철도, AINOKAZE 토야마 철도, 노토 철도, JR 서일본 미야지마 페리, 대여 자전거 '에키린쿤'(전동자전거 포함)을 이용할 수 있습니다.

[자유 주유 구간]



- 7. 특 전 'JR 서일본 전지역 패스' 한정 스페셜 특전을 드립니다.
자세한 내용은 12월 1일 이후에 웹사이트를 확인해 주십시오.
- 8. 발매 조건 일본국 이외의 정부 등이 발행한 여권을 소지하고 있으며 '단기 체재'에 해당하는 재류 자격을 가진 고객에 한해 구입 및 이용할 수 있습니다.
- 9. 발매 장소 [해외 발매] 해외의 여행 대리점 등에서 전자 교환증을 구입하여 JR 서일본 지정 역에서 교환
[인터넷 발매] JR-WEST ONLINE TRAIN RESERVATION(※)에서 구입하여 JR 서일본 지정 역에서 교환
자세한 내용은 웹사이트를 확인해 주십시오 (영어, 중국어 번체자·간체자, 한국어, 태국어).
<https://www.westjr.co.jp/global/kr/ticket/pass/all/>
※JR-WEST ONLINE TRAIN RESERVATION(영어, 중국어 번체자·간체자, 한국어)
<https://www.westjr.co.jp/global/kr/ticket/overview/>



2020년 11월 18일
 서일본 여객철도 주식회사
 한큐 전철 주식회사

교토 관광을 더 편리하게! '간사이 패스'로 한큐 전철 이용 가능

서일본 여객철도 주식회사가 발매하고 있는 '간사이 패스'는 JR 선에 더해 교토 시영 지하철과 게이한 전철의 1일 승차권을 조합한 방일 고객용 상품으로, 간사이를 방문하는 고객에게 호평을 얻고 있습니다.

이번에 서일본 여객철도 주식회사와 한큐 전철 주식회사는 교토를 더 편리하고 알뜰하게 돌아볼 수 있도록 '간사이 패스'에 '한큐 교토선 원데이 프리패스'를 조합하기로 결정했습니다.

- 1. 상품명 '간사이 패스'(영어 명칭: Kansai Area Pass)
- 2. 이용기간 2020년 12월 1일(화)~1년 내내
- 3. 발매기간 2020년 12월 1일(화)~1년 내내
- 4. 유효기간 1일간, 2일간, 3일간, 4일간의 4종류

5. 발매 가격

유효 기간	해외 발매, 일본 국내 발매, 인터넷 발매
1 일간	어른 2,400 엔 어린이 1,200 엔
2 일간	어른 4,600 엔 어린이 2,300 엔
3 일간	어른 5,600 엔 어린이 2,800 엔
4 일간	어른 6,800 엔 어린이 3,400 엔

- 6. 주요 효력
 - 간사이 공항에서 오사카, 교토, 고베, 히메지, 나라까지 JR 서일본 특급 'HARUKA'의 보통차 지정석을 최대 2 회까지 이용할 수 있습니다. 2 회를 초과하여 승차하는 경우는 보통차 자유석으로 승차할 수 있습니다.
 - 한큐 전철(오사카우메다~교토카와라마치·아라시야마 구간, 덴진바시스지로쿠초메~기타센리 구간)을 '간사이 패스' 본권의 유효 기간 내에 한해 1 일간 이용할 수 있습니다 (패스 교환 및 발매 시 교환권을 드립니다. 각 교환 장소에서 패스 본권과 교환권을 제시하면 대상이 되는 1 일 무료 승차권을 수령할 수 있습니다).
- 7. 발매 조건 일본국 이외의 정부 등이 발행한 여권을 소지하고 있으며 '단기 체재'에 해당하는 재류 자격을 가진 고객에 한해 구입 및 이용할 수 있습니다.
- 8. 발매 장소 [해외 발매] 해외의 여행 대리점 등에서 '간사이 패스'의 교환증을 구입하여 JR 서일본 지정 역 또는 닛폰 여행의 일부 점포에서 교환
 [일본 국내 발매] JR 서일본 지정 역 또는 닛폰 여행의 일부 점포에서 발매
 [인터넷 발매] JR-WEST ONLINE TRAIN RESERVATION(※)에서 구입하여 JR 서일본 지정 역에서 교환

자세한 내용은 12월 1일 이후에 웹사이트를 확인해 주십시오 (영어, 중국어 번체자·간체자, 한국어, 태국어).

<https://www.westjr.co.jp/global/kr/ticket/>

※JR-WEST ONLINE TRAIN RESERVATION(영어, 중국어 번체자·간체자, 한국어)

<https://www.westjr.co.jp/global/kr/ticket/overview/>

■ 1 일 승차권 교환 장소

한큐 전철 '한큐 교토선 원데이 프리패스' 교환 장소

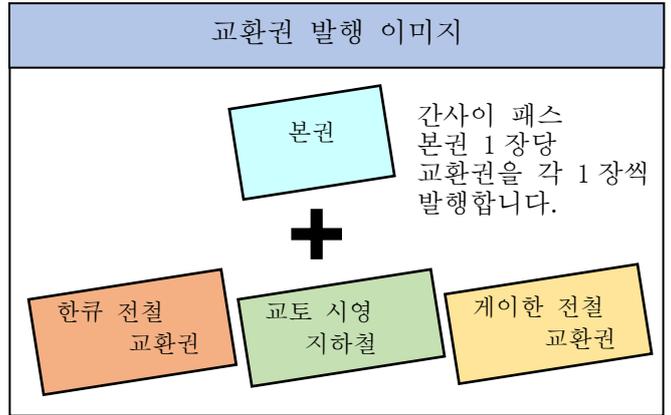
- 한큐 투어리스트 센터 오사카·우메다
- 한큐 교토 관광 안내소 가와라마치
- 한큐 교토 관광 안내소 가라스마

교토 시영 지하철 '지하철 1 일권' 교환 장소

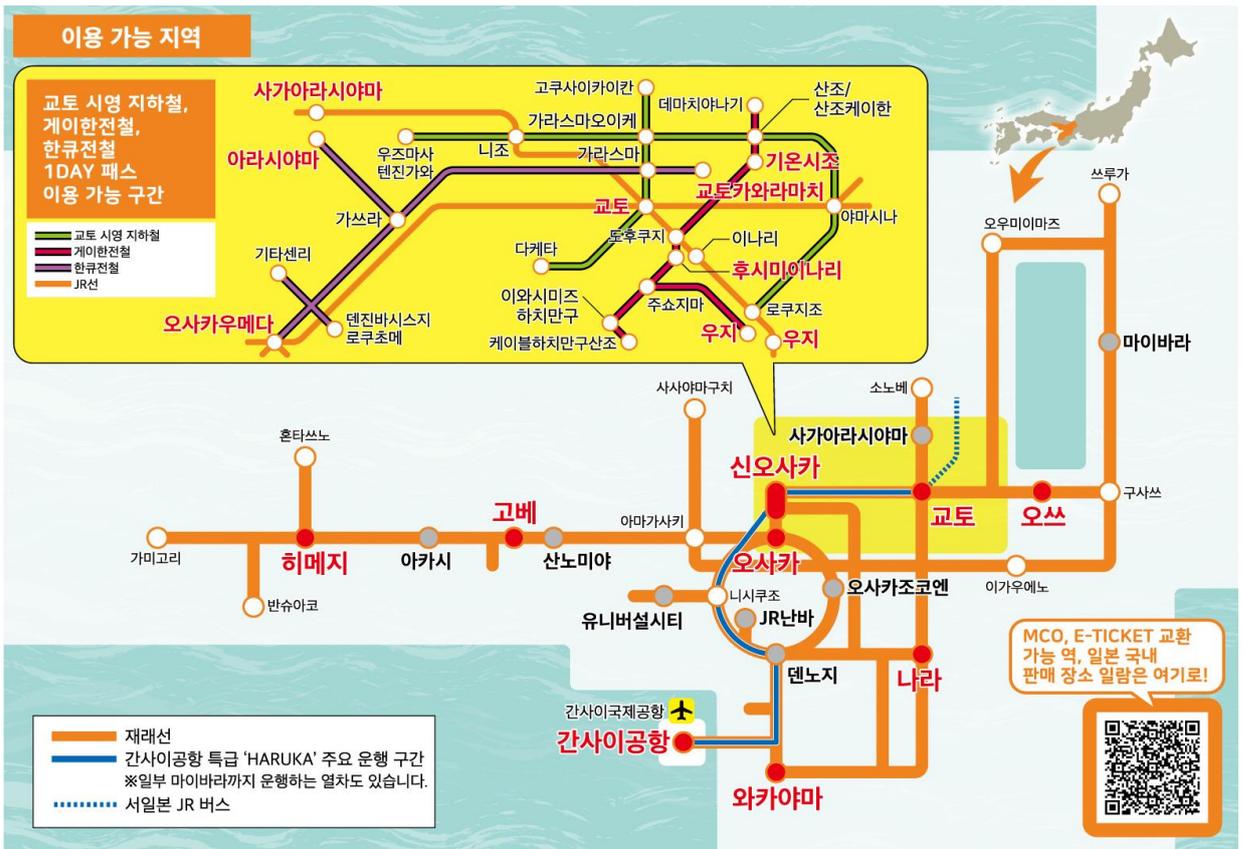
- 교토 시영 버스·지하철 안내소, 교 KOKO Welcome Center, 교토 시영 지하철 모든 역

게이한 전철 '교토관광승차권' 교환 장소

- 산조역, 도후쿠지역, 후시미이나리역, 우지역
- ※ 도후쿠지역, 우지역은 게이한 전철의 역에서만 교환 가능



■ '간사이 패스' 이용 가능 지역



2020년 11월 18일

지역과 연계하여 '새 여행 스타일에 맞춘 관광 상품'을 해외 OTA에서 판매!

JR 서일본은 방일 고객용 상품과 세트로 서일본 지역의 여러 관광 시설을 하나의 QR 코드로 돌아볼 수 있는 관광 시설 공통권 'EXPLORE KANSAI AREA ALL PASS'와 'EXPLORE WEST JAPAN ALL PASS'나 With 코로나 시대의 '새 여행 스타일에 맞춘 관광 상품'을 해외의 온라인 트래블 에이전트(이하 OTA)와 여행사에서 판매합니다.

1. 관광 시설 공통권 'EXPLORE KANSAI AREA ALL PASS'와 'EXPLORE WEST JAPAN ALL PASS' 판매

(1) 개요

JR 서일본의 방일 고객용 상품과 '유니버설 스튜디오 재팬'에 더해 서일본 지역의 매력적인 여러 관광 시설을 1 장의 QR 코드로 돌아볼 수 있는 관광 시설 공통권 'EXPLORE KANSAI AREA ALL PASS'와 'EXPLORE WEST JAPAN ALL PASS'를 신설하여 해외 OTA와 여행사에서 판매합니다.

(2) 상품명

- EXPLORE KANSAI AREA ALL PASS
- EXPLORE WEST JAPAN ALL PASS

(3) 상품 내용

- HARUKA 승차권(간사이공항역→교토역(편도))
- 유니버설 스튜디오 재팬 1DAY 스튜디오 패스
- 관광 시설 등 입장권(간사이관 14개 시설, 서일본관 31개 시설)
 ※HARUKA 승차권 대신 '간사이 패스', '간사이 와이드 패스', '간사이 히로시마 패스'를 세트로 묶은 상품도 있습니다.

(4) 발매 가격 및 유효 기간

상품명	EXPLORE KANSAI AREA ALL PASS	EXPLORE WEST JAPAN ALL PASS
발매 가격	어른 17,000 엔 어린이 15,300 엔	어른 21,000 엔 어린이 19,600 엔
유효 기간	3일간	4일간

※어른(12세 이상), 어린이(6세~11세)

(5) 이용 기간

2021년 1월 1일(금)~2021년 3월 31일(수)

(6) 판매 조건

일본국 이외의 정부 등이 발행한 여권을 소지하고 있으며 '단기 체재'에 해당하는 재류 자격을 가진 고객에 한해 구입 및 이용할 수 있습니다.

(7) 기타

- 각 시설의 위생 대책은 각 홈페이지 등을 확인해 주십시오.
- 'EXPLORE KANSAI AREA ALL PASS'와 'EXPLORE WEST JAPAN ALL PASS'에 포함되는 시설 등 자세한 내용은 아래의 URL을 확인해 주십시오 (영어).

EXPLORE KANSAI AREA ALL PASS

https://www.westjr.co.jp/global/en/ticket/all-pass/kansai-area_en.pdf

EXPLORE WEST JAPAN ALL PASS

<https://www.westjr.co.jp/global/en/ticket/all-pass/west-japan.pdf>

2. 새 여행 스타일에 맞춘 관광 상품 소개

(1) 개요

실외를 중심으로 한 액티비티나 체험, 음식, 소수 인원으로 즐길 수 있는 상품 등 With 코로나 시대의 새 여행 스타일에 맞춘 관광 상품을 지역과 연계하여 정비 및 판매합니다.

(2) 관광 상품의 일례

<실외 액티비티>

- 일상과 동떨어진 천공의 세계로 -천공의 성 다케다성 유적에서 천공 요가 체험-(효고현)
- 배를 타고 어부와 함께 굴 따기 체험 및 이쓰쿠시마 신사 앞바다 유람(히로시마현)
- 수상가옥의 가치에 주목! 이네 e-BIKE 사이클링(교토부)
- 광대한 자연의 품에서 액티비티를 만끽
스키 잼 가쓰야마 그린 액티비티+BBQ(후쿠이현)

<일본에서의 특별한 체험>

- 나기나타의 성지 '슈부칸'에서 무도를 익히는 시간 -나기나타 체험&연무 감상-(효고현)
- 황실과 연관된 유서 깊은 절 오쓰의 '엔만인'에서 스스로를 돌아보는 좌선 체험(시가현)
- 천하를 호령한 도요토미 히데요시가 즐겨 마신 '산켄차'의 다도 예법을 배우는 체험 프로그램(시가현)
- 일본의 식문화와 환대 정신을 배우는 우메모리 스시 학교의 스시 만들기 체험(나라현)
- 기슈산 '난코 매실'로 나만의 매실주를 만드는 매실주 담그기 체험(와카야마현)
- 재팬 진의 발상지인 고지마에서 오리지널 청바지 만들기 체험(오카야마현)
- 긴타이교의 여름 풍물시 '우카이'를 유람선 위에서 감상하는 우카이 뱃놀이(야마구치현)

<지역의 대표 음식>

- 일본 3대 와규를 맛보자! 오미 쇠고기의 안심 및 등심의 최고급 스테이크 정식(시가현)
- 아카시의 바다에서 잡히는 풍부한 어패류를 사용하는 일류 스시 전문점을 돌아보는 아카시 스시 쿠폰(효고현)
- 오카야마가 사랑하는 다채로운 과일을 계절별로 즐길 수 있는 과일 파르페(오카야마현)
- 일본에서 손꼽히는 술 빛는 고장 사이조에서 주조 견학+비쇼나베 · 고급 일본주 비교 시음 플랜(히로시마현)

<소수 인원의 이동 수단>

- 세토다의 명소를 편리하게 돌아보는 세토다 주유 패스(히로시마현)
- 인스타그램에 올릴 멋진 사진을 찍기 위한 메타세쿼이아 가로수길 전세 택시 플랜(시가현)
- 여러 명소를 자전거로 돌아보는 자전거 여행 출발! 대여 자전거 플랜

※위의 내용은 2020년 11월 18일 시점의 정보입니다. 콘텐츠 내용은 변경될 수 있습니다.

(3) 판매 장소

자세한 내용은 방일 관광이 재개된 후 해외 OTA 와 여행사의 홈페이지를 확인해 주십시오.